

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4222DS	Contract No. DC/2004/10 Construction of Tai Po Sewage Treatment Works Stage V phase 1 合約編號 DC/2004/10 大埔污水處理廠第五期第一階段擴建工程	Dec 2004 2004年12月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr. H S KAN 簡漢成先生 2594 7502
4222DS	Contract No. DE/2004/05 Supply and Installation of E&M Equipment for Tai Po Sewage Treatment Works Stage V Phase I 合約編號 DE/2004/05 為大埔污水處理廠第五期第一階段工程供應及安裝機電設備	Dec 2004 2004年12月	ELME NA 污水處理廠及隔篩廠機電裝置 不適用	M2	Mr. M K LAU 劉文基先生 2594 7304
-	Term Contract for Disposal of Wastes and Minor Civil Works at Various Sewage Treatment Plants and Pumping Stations in Urban Area, Lantau Island and Outlying Islands (2005-2007) 為市區, 大嶼山, 及離島各污水處理廠及泵房棄置廢料及小型土木工程的定期合約 (2005年至2007年)	Jan 2005 2005年1月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr. S C LAU 劉世昌先生 2195 3460
-	Contract No. DC/2004/09 Building and Civil Maintenance and Minor Works (2005-2008) 合約編號 DC/2004/09 渠務署廠房及相關設施之樓宇及土木維修及小型工程 (2005-2008)	Feb 2005 2005年2月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M1	Mr. H K TUNG 董曉光先生 2594 7221
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	1039/EM/2004 Supply and Installation of one set Auto-splitting Machine and Associated Work at 4 th Pig Slaughtering Line at Sheung Shui Slaughterhouse 於上水屠房的第四條豬隻屠宰線安裝自動開邊鋸及其相關之工程合約	Oct 2004 2004年10月	MECH 機械裝卸及起重裝置	M1	Mr. Jeff TSE 謝浩先生 2881 5736

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Replacement of the Main Low Voltage Switchboards and Associated Equipment for Queensway Government Offices, Revenue Tower and Immigration Tower 為金鐘道政府合署、稅務大樓及人民入境事務大樓更換總低壓制櫃及有關設備工程。	Oct 2004 2004年10月	ELEC 電氣裝置	M1	Mr. YU Pak-kay 余栢基先生 2197 0518
-	1036/EM/2004 24-Month Term Contract for Building Maintenance Works for the Electrical and Mechanical Services Department 為機電工程署提供樓宇保養工程。	Oct 2004 2004年10月	NA 不適用	M1	Mr. YU Pak-kay 余栢基先生 2197 0518
-	1029/EM/2004 Triennial Contract for the Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in TSCSD Venues (Group B) for the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為香港特別行政區政府在運輸、保安及中央工程部(B組)保養暖氣、通風及空調裝置。合約為期36個月。	Oct 2004 2004年10月	AIR 空調裝置	M1	Ms. Janet LAM 林詩薇小姐 2808 3699
-	1031/EM/2004 Triennial Contract for the Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in TSCSD Venues (Group A) in Hong Kong Island and Outlying Islands for the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為香港特別行政區政府在港島及離島的運輸、保安及中央工程部(A組)保養暖氣、通風及空調裝置。合約為期36個月。	Oct 2004 2004年10月	AIR 空調裝置	M1	Ms. Janet LAM 林詩薇小姐 2808 3699
-	1032/EM/2004 Triennial Contract for the Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in TSCSD Venues (Group A) in Kowloon for the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為香港特別行政區政府在九龍的運輸、保安及中央工程部(A組)保養暖氣、通風及空調裝置。合約為期36個月。	Oct 2004 2004年10月	AIR 空調裝置	M1	Ms. Janet LAM 林詩薇小姐 2808 3699

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署					
-	1033/EM/2004 Triennial Contract for the Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in TSCSD Venues (Group A) in New Territories for the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 為香港特別行政區政府在新界的運輸、保安及中央工程組(A組)保養暖氣、通風及空調裝置。合約為期36個月。	Oct 2004 2004年10月	AIR 空調裝置	M1	Ms. Janet LAM 林詩薇小姐 2808 3699
Highways Department 路政署					
6100TX	HY/2004/16 – Provision of Lifts to the Footbridges near Ning Foo Street in Chai Wan, and across Nam On Street & Shau Kei Wan Road in Shau Kei Wan 為柴灣寧富街附近的行人天橋及橫跨筲箕灣南安街和筲箕灣道的行人天橋興建升降機	Oct 2004 2004年10月	RD Group A & B 道路及渠務 甲及乙組	M1	Mr. W.K. CHOW 鄒永光先生 3188 3386
777TH	HY/2004/09 – Improvements to San Tin Interchange 新田交匯處改善工程	Nov 2004 2004年11月	RD Group C PQT 道路及渠務 丙組 投標資格預審 合格的投標者	M4	Mr. H.M. CHAN 陳浩明先生 3188 3298
-	20/HY/2004 – Highways Department Term Management Contract (Maintenance of High Speed Roads in New Territories East and Hong Kong Island 2005-2009) 路政署定期管理合約(新界東及港島區快速公路保養 2005 至 2009 年)	Nov 2004 2004年11月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M4	Mr. M.S. MAN 萬滿成先生 2762 3964
-	18/HY/2004 – Highways Department Term Contract – Kowloon East 2005-2009 路政署定期合約 – 九龍東 2005 至 2009 年	Nov 2004 2004年11月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M3	Mr. C.H. KAM 甘澤雄先生 2707 7410